

## FWD-75X80L

75" BRAVIA 4K HDR Display mit Google TV, inklusive 3 Jahre PrimeSupport



### Übersicht

Ihre tägliche Unterhaltung in einem neuen Design. Das ist der BRAVIA-TV X80L von Sony.

Mit unserer extrem breiten Triluminos Pro-Farbskala sehen Sie auf dem X80L Schattierungen und Farbtöne, die Sie auf anderen Displays nicht wahrnehmen.

Unser X1 Prozessor ist die Power hinter diesen hellen, farbintensiven Bildern. Er analysiert Inhalte in Echtzeit und optimiert alles, was auf dem Bildschirm angezeigt wird.

Den Sound liefert unsere einzigartige X-Balanced Speaker Unit für ein atemberaubendes, hochwertiges Klangerlebnis mit starken Bässen.

Mit seinem minimalistischen und zeitlosen Design passt der Fernseher zu jeder Einrichtung. Dank des Flush-Surface-Rahmens können Sie sich ganz auf das Bild konzentrieren und die Standfüße in zwei Richtungen bieten ultimativen Komfort, da Sie sowohl für breite als auch schmale Möbeloberflächen geeignet sind.

Mit diesem Google TV haben Sie Zugriff auf über 700.000 Filme und TV-Serien und alles ist nach Themen und Genres geordnet, um Ihre persönlichen Interessen widerzuspiegeln.

Mit unserem neuen dedizierten Gaming-Menü können Sie Ihre Gaming-Leistung schnell optimieren. Es bietet VRR, Motion-Blur-Reduzierung, einen Black Equalizer, eine Crosshair-Funktion (in sechs verschiedenen Designs) und einen benutzerdefinierten Bildschirm, mit dem Sie Ihre Ansicht bis in alle Ecken vergrößern können, wenn Sie mehr Details in einem Spiel sehen möchten, und sie verkleinern können, um Ihre Augen auf ein Ziel zu fokussieren.

Mit unserer neuen BRAVIA-Produktreihe können Sie sogar bis zu 32 % mehr Energie sparen. Unser neues ECO Dashboard vereint all Ihre umweltfreundlichen Einstellungen an einem Ort. Dabei ist es intuitiv und benutzerfreundlich, sodass Sie problemlos und ohne Fachchinesisch Energie sparen können.\*

#### **PrimeSupport: Unser professionelles Servicepaket**

Sie erhalten die fantastische Bild- und Tonqualität unserer TV-Produktreihe für Privatanwender, kombiniert mit der zusätzlichen Sorgenfreiheit unseres professionellen PrimeSupport-Servicepakets sowie Support nach dem Kauf einschließlich:

- Zugang zu unserem Elite-Helpdesk für anwenderorientierten, fachkundigen technischen Support
- Erweiterter Austausch defekter Produkte, mit technischer Unterstützung bei Austausch und Installation vor Ort, wenn möglich
- 3 Jahre Standardabdeckung mit der Option, diese um weitere 2 Jahre zu verlängern

\* Standardeinstellung im Vergleich zur energieeffizientesten Einstellung über das ECO Dashboard. Verbrauchsdifferenz gemessen mit 85X95L, Prozentsatz kann je nach Modell abweichen.

### Funktionen

#### **Farben, die die reale Welt mit TRILUMINOS PRO zu Ihnen nach Hause bringen**

Dank unseres 4K-HDR-Prozessors X1™ und der breiten Farbskala sehen Sie Milliarden von Farben auf dem Bildschirm exakt wie in der realen Welt

#### **4K-HDR-Prozessor X1**

Der leistungsstarke 4K-HDR-Prozessor X1 von Sony verbessert Farbe, Klarheit und Kontrast für eine außergewöhnlich lebensechte 4K-HDR-Bildqualität.

#### **Ein klareres Bild, egal, was Sie ansehen**

Selbst Ihre Lieblingsinhalte in 2K und HD werden auf nahezu 4K-Qualität optimiert. Unser 4K X-Reality™ PRO verwendet eine einzigartige 4K-Datenbank, um fehlende Daten zu reproduzieren.<sup>1</sup>

#### **Verpassen Sie nichts, selbst in rasanten Actionszenen**

Motionflow™ XR erstellt zusätzliche Frames und fügt sie zwischen den Originalen ein. Je mehr Bilder pro Sekunde angezeigt werden, desto flüssiger und schärfer wird die Handlung dargestellt.

#### **Optimierte Helligkeit, abgestimmt auf Ihren Raum**

Ein Lichtsensor passt die Helligkeit an die Raumbedingungen an, indem sie in hellen Räumen erhöht und in dunklen Räumen reduziert wird, sodass Sie immer ein optimiertes Bild erhalten.

#### **Großartiger Sound mit mehr Bass**

Unser einzigartig geformter X-Balanced Speaker™ ergänzt das schlanke Design des Fernsehers und sorgt für klare Sound und satte Bässen bei Filmen und Musik.

#### **Raumfüllender Dolby Atmos®-Sound**

Genießen Sie Filme und Musik-Playlisten mit tiefem, klaren Sound und mehr Details. Mit Dolby Atmos® tauschen Sie noch tiefer ein und erleben einen beeindruckenden raumfüllenden Spitzenklang.<sup>2</sup>

#### **Alles, was Sie sich ansehen möchten, an einem Ort**

Durchsuchen Sie mehr als 700.000 Filme und TV-Serien aus Ihren Streaming-Diensten – alles an einem Ort und organisiert nach Themen und Genres, die auf Ihren Interessen basieren.<sup>3</sup>

#### **Sagen Sie einfach, was Sie sehen möchten – Sprachsuche mit Freisprecheinrichtung**

Finden Sie Ihre Favoriten schneller mit der Sprachsuche. Springen Sie direkt zu einer Serie oder einem Film, indem Sie es einfach den Titel nennen, oder suchen Sie mit einem Sprachbefehl wie „Suche Actionfilme“. Sagen Sie einfach „OK Google“, um loszulegen

### Automatisches HDR-Tone-Mapping

Das automatische HDR-Tone-Mapping optimiert die HDR-Einstellungen sofort während der Ersteinrichtung Ihrer PS5™. Selbst in dunklen Schatten und hellen Highlights sehen Sie feine Details und lebendige Farben

### Auto Genre Picture Modus

BRAVIA™ schaltet bei Verwendung der PS5™ automatisch in den Spielmodus, um Verzögerungen zu minimieren und die Reaktionsgeschwindigkeit zu maximieren. Für die Wiedergabe von Filmen wechselt er zurück in den Standardmodus, der Szenen mehr Ausdruck verleiht.<sup>4</sup>

### Spielmenü – ein Ort für all Ihre Spieleinstellungen

Noch nie war es einfacher, den Spielstatus, die Einstellungen und die Hilfsfunktionen zu optimieren. Alle wichtigen Dinge sind einfach und bequem zugänglich.<sup>5</sup>

### Flush Surface.

#### Faszinierendes Anschauerlebnis.

Unser einzigartiges Flush Surface-Design verleiht dem Fernseher einen klaren, modernen Look. Das ist Schönheit, die Ihre Sicht nicht beeinträchtigt.<sup>6</sup>

### Standfuß, der in zwei Richtungen weist, intelligent und vielseitig

Wählen Sie aus einer Standeinrichtung, mit der Ihr Fokus auf dem Bild liegt oder einer schmalen Einrichtung für Oberflächen mit weniger Platz.<sup>7</sup>

### Alle Ihre Eco-Einstellungen an einem Ort

Das Eco Dashboard vereint alle umweltbezogenen Einstellungen an einem Ort, sodass sie einfach einzeln oder gleichzeitig geändert werden können.

### Noch mehr beruhigende Sicherheit

Außerdem profitieren Sie von unserem professionellen PrimeSupport-Servicepaket für 3 Jahre mit Zugang zu unserem EU-weiten Elite-Helpdesk für technischen Support und erweiterten Produktaustausch durch einen lokalen Partner, wenn möglich vor Ort. Sie können den Support auch um zwei weitere Jahre verlängern.

### Hinweise

<sup>1</sup>4K: 3.840 x 2.160 Pixel. Hochskalierte, simulierte und verbesserte 4K-Bilder variieren je nach Quellinhalt.

<sup>2</sup>Mit Dolby Vision und/oder Atmos kompatible Streaming-Dienste oder -Geräte, die über den HDMI-Eingang angeschlossen sind (separat erhältlich), sind erforderlich.

<sup>3</sup>Einige Apps, Inhalte und/oder Funktionen sind möglicherweise nicht in allen Ländern verfügbar. Abhängig von der Verfügbarkeit. Benutzer müssen sich mit einem Google-Konto verbinden, um bestimmte beworbene Funktionen nutzen zu können.

Google TV ist der Name der Software-Erfahrung dieses Geräts und eine Marke von Google LLC. Google, YouTube, Chromecast Built-in, Google Meet und andere Marken sind Marken von Google LLC.

<sup>4</sup>Diese Funktion kann bei AKTIVIERTEM Auto Picture Mode verwendet werden.

<sup>5</sup>Einige Funktionen werden im Rahmen eines künftigen Firmware-Updates bereitgestellt. Die verfügbaren Funktionen können je nach Modell, Region oder Land variieren.

<sup>6</sup>Das tatsächliche Aussehen kann je nach Größe des Fernsehers variieren.

<sup>7</sup>Das tatsächliche Aussehen kann je nach Größe des Fernsehers variieren.

## Technische Daten

Gängiges Element	
Modelljahr	2023

Fernsehsystem	
TV-System (Analog)	B/G, D/K
Tuner-Empfangsbereich (Analog)	45,25 MHz–863,25 MHz (Abhängig von der Landesauswahl)
TV-System (digital terrestrisch)	DVB-T/T2
Tuner-Empfangsbereich (Digital)	VHF/UHF (Abhängig von der Landesauswahl)
TV-System (digitales Kabel)	DVB-C
Tuner-Empfangsbereich (Digitalkabel)	VHF/UHF/Kabel (Abhängig von der Landesauswahl)
TV-System (digitales Sat)	DVB-S/S2
Tuner-Empfangsbereich (Digital Sat)	Mittelfrequenz 950–2150 MHz
Anzahl der Tuner (terrestrisch/Kabel)	1(Digital/Analog)
Anzahl der Tuner (Sat)	1
Farbsystem	PAL/SECAM/NTSC3.58 (nur Video)/NTSC4.43 (nur Video)
CI+	Ja
Farbraum	sRGB/BT709, BT2020, AdobeRGB, DCI
Betriebssystem	Android 10
Integrierter Speicher (GB)	32 GB

Display-Funktionen	
X-Anti Reflection	-
Displaytyp	LCD
X-Wide Angle	-

Display-Funktionen	
Pixelkontrast-Verstärker	-
Farboptimierung	-
Art der Hintergrundverdunkelung	Frame Dimming
Daten für Display	
Bildschirmgröße (Zoll, diagonal gemessen)	75" (74,5")
Bildschirmgröße für WEB (Diagonal, cm, Ganzzahl oder 1. Dezimalstelle)	189 cm
Hintergrundbeleuchtung	Direct LED
Displayauflösung (H x V, Pixel)	3.840 x 2.160
Betrachtungswinkel (rechts/links)	178 (89/89) Grad
Betrachtungswinkel (oben/unten)	178 (89/89) Grad
Display-Auflösung	QFHD
Seitenverhältnis	16:9
Videofunktionen	
XR Backlight Master Drive	-
Super Resolution objektbasiert	-
Spitzenhelligkeit	-
TRILUMINOS	TRILUMINOS PRO
HDR Remaster	Object-based HDR Remaster
Glättung	-
Funktionen für automatisches HDR-Tone-Mapping bei Verwendung der PlayStation® 5	Ja
Funktionen für den Auto Genre Picture Modus bei Verwendung der PlayStation® 5	Ja
XR Clear Image	-
Präzises Farb-Mapping	- (Integriert in TRILUMINOS PRO)
LED-Bewegungsmodus	-
Gesichtserkennung	-
Mastered in 4K	-
Bildmodi	Lebhaft, Standard, Kino, Spiel, Grafik, Foto, Benutzerdefiniert, Dolby Vision (Lebhaft/Hell/Dunkel)
Automatische Breiteneinstellung	Ja
Breitwandmodus	Weitwinkel/Normal/Vollformat/Zoom/14:9 Normal/Vollformat1/Vollformat2 für PC
4:3 Standard	Ja
Videoverarbeitung	4K X-Reality PRO
Bewegungsoptimierung	Motionflow XR 200/240 Hz (nativ 50/60 Hz), Auto-Modus
Leuchtart	Frame Blinking
24p True Cinema	Ja
Live Colour™-Technologie	Ja
PhotoTV HD/BRAVIA 照片秀 für China	Ja
CineMotion/Filmmodus/Cinema Drive	Ja
4K Prozessor	4K-HDR-Prozessor X1
Kompatibilität mit HDR (High Dynamic Range)	Ja (HDR10, HLG, Dolby Vision)
Bildwiederholrate des Panels (Hertz nativ)	50/60 Hz
Duale Datenbankverarbeitung	-
Dynamic Contrast Enhancer	Ja

## Technische Daten für Audio

Kanäle	2 Kanäle
Ausgangsleistung für Audio	10 W + 10 W
Lautsprecherausrüstung	Down Firing
Bass/Höhen/Balance	Balance
Lautsprechertyp	Bassreflex-Lautsprecher
Lautsprecher-Konfiguration	Full Range (Bassreflex) 2x
DSEE/DSEE-HX	-
Digitales Audioausgangsformat (optisch)	Lineares Doppel-Kanal-PCM: 48kHz 16bits, Dolby Audio, DTS (nur Pass-through-Modus)

## Audio-Funktionen

Acoustic Center Sync	-
Kompatibel mit 360 Spatial Sound Personalizer	-
Simultane Tonausgabe mit TV-Lautsprecher	-
Vertical Surround Engine	-
Acoustic Auto Calibration	Raumausgleich
Lautsprechertyp-2	X-Balanced Speaker
Clear Phase	Ja
Clear Audio+	-
S-Master	S-Master Digitalverstärker
Auto Surround	Ja
Unterstützung des DTS Audioformats	DTS Digital Surround
Sound-Modi	-
Simulierter Surround Sound	-
Unterstützung des Dolby Audioformats	Dolby Audio, Dolby Atmos
Voice Zoom	-
HDMI-Audiorückkanal (ARC)	Ja (eARC/ARC)
Erweiterte automatische Lautstärkeanpassung	Ja
Automatische Stummschaltung (bei keinem Signal)	Ja
UKW-Radio	-
Audio-Ausgang	-
Kopfhörer/Lautsprecher-Verbindung	-
HDMI-Eingang Audioformat	Lineares 5.1-Kanal-PCM: 32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz 16/20/24 Bit, Dolby Audio, Dolby Atmos, DTS
ARC-Ausgabeformat	Lineares Doppel-Kanal-PCM: 48 kHz, 16 bits, Dolby Audio, Dolby Atmos, DTS (nur Pass-through-Modus)

## Netzwerk-Funktionen

Steuerungsmenü	Ja
ECO Dashboard	Ja
USB-Tethering	-
Apple AirPlay	Ja
Apple HomeKit	Ja
Heimnetzwerkfunktion	Home Network Client, Home Network Renderer
WiFi Direct	Ja
Wi-Fi Certified	Ja
Bildschirm spiegeln (Miracast™)	Ja (nur für B2B-Zwecke)
Video & TV SideView (iOS/Android)	Ja



Weitere Funktionen	
HDMI (HDMI CEC)	-
Szenenauswahl	-
Elektronisches Handbuch	Ja
Kindersicherung	Ja
Kanalblock (mit Passwort)	Digital
Kanäle ein-/ausblenden	-
Bildschirmuhr	Ja
Standby-Timer	Ja
Ein/Aus-Timer	Ja
Unterstützung des USB-Treiberformats	Ja (Unterstütztes Dateisystem: FAT16/FAT32/exFAT/NTFS)
Anzeigesprache	AFR, AMH, ARA, ASM, AZE, BEL, BUL, BEN, BOS, CAT, CZE, DAN, DEU, GRE, ENG, SPA, EST, BAQ, PER, FIN, FRA, MAL, MON, MAR, MAY, BUR, NOB, NEP, NLD, ORI, PAN, POL, POR, RUM, RUS, SOL, SLV, ALB, SRP, SWE, SWA,
Automatisches Ausschalten	-

### Sensorfunktionen

Sensor	Licht
--------	-------

### Allgemeine Leistungsmerkmale

Smart TV	Google TV
Kalibrierter BRAVIA CORE-Modus	-
Autokalibration mit CalMAN	Ja
Netflix Calibrated Mode	-
Kalibrierter Tencent-Modus	-
IMAX-zertifiziertes Modell	-
Untertitel (Analog)	-
Untertitel (Digital)	Untertitel
Demomodus	Ja (nur e-POP)
Notfallwarnsystem	-
Menü für Hotel-Modus	-

### Broadcast-Funktionen

Videotext	Ja
Videotext Seitenanzahl	1000 Seiten

### Anpassungsfunktion

RS-232C Steuerung	-
-------------------	---

### Designfunktionen

Bauweise	-
Standfußposition	2 Positionsmöglichkeiten (Standardposition/schmale Position)
Standfußfarbe	Schwarz
Rahmendesign	Durchgehende Bildschirmoberfläche
Kabelmanagement	Ja
Rahmenfarbe	Schwarz
Standfuß-Design	Schmalere Ständer in T-Form mit Keilfuß
LED-Beleuchtung	-
Drehbarer Standfuß	-
Kippständer	-

## Ein- und Ausgänge

Media Connect	-
HDMI-Signal	4096 x 2160p (24, 50, 60 Hz), 3840 x 2160p (24, 25, 30, 50, 60 Hz), 1080p (24, 30, 50, 60 Hz), 1080i (50, 60 Hz), 720p (24, 30, 50, 60 Hz), 576p, 480p
HDCP	HDCP2.3 (für HDMI1/2/3/4)
Unterstützung von Bluetooth Profil	Version 4.2, HID/HOGP/SPP/A2DP/AVRCP
4K-60P-Hochqualitätsformate	HDMI IN1-, IN2-, IN3-, IN4-Ports für 4K-Signal (bis zu 18 Gbit/s)
Eingang für Netzteil	C8-EINGANG (HINTEN)
HF-Eingänge (Antenne/Kabel)	1 (seitlich)
ZF-Eingänge (Satellit)	1 (seitlich)
Eingang für Composite-Video	1 (seitlich, Klinkenbuchse)
Eingang für Component-Video (Y/Pb/Pr)	-
HDMI Eingänge (insgesamt)	4 (4 seitlich)
PC-Eingang (D-Sub) + Audio-Eingang (Stereo-Miniklinke)	-
Analoge Audioeingänge (insgesamt)	1 (seitlicher Analogwandler)
Digitaler Audio-Ausgang	1 (seitlich)
Audio-/Videoausgänge	-
Kopfhörer-Ausgang	-
Subwoofer-Ausgänge	-
USB-Anschlüsse	2 (seitlich)
Ethernet-Eingänge	1 (seitlich)
RS-232C-Eingang	-
PCMCIA-Steckplatz	1 (oben)
HDMI-PC-Eingangsformat	640 x 480 (31,5 kHz, 60 Hz), 800 x 600 (37,9 kHz, 60 Hz), 1024 x 768 (48,4 kHz, 60 Hz), 1280 x 1024 (64,0 kHz, 60 Hz), 1152 x 864 (67,5 kHz, 75 Hz), 1600 x 900 (55,9 kHz, 60 Hz), 1680 x 1050 (65,3 kHz, 60 Hz), 1920 x 1080 (67,5 kHz, 60 Hz), 3840 x 2160p (30 Hz), 3840 x 2160p (60 Hz, 8 Bit)

## Umweltfreundlich und energiesparend

Betriebsspannung	220 V-240 V AC
Betriebsspannung (Frequenz)	50 Hz
Leistungsaufnahme (Heim-Modus) für WEB	-
Leistungsaufnahme (im Standby-Modus)	0,50 W
Stromverbrauch (im Netzwerk-Standby)	2,00 W (WLAN)/2,00 W (LAN)/0,50 W (CEC)
SORPLAS	-
PLATZIERUNG IM SDR DER EEA	F
Umweltschonend	Ja
Stromverbrauch wenn eingeschaltet (Lot 5)	143 kWh/1.000 h
ErP-Bewertung für EU	-
Maximales Leuchtverhältnis für EU	-
Quecksilbergehalt (mg)	0,0
Bleigehalt	Ja
Dynamische Steuerung der Hintergrundbeleuchtung	Ja
Stromsparmmodus/Hintergrundbeleuchtung aus	Ja

## Regulierungen und Normen

Entspricht VESA®-Lochabstand	Ja
VESA® Lochabstand (B x H)	30,0 x 30,0 cm

## Abmessungen (ca.)

TV-Abmessungen ohne Standfuß mit Kamera (B x H x T)	-
Fernseher mit Standfuß (vordere Position) (B x H x T) *gemessen inkl. Kamera, falls im Lieferumfang enthalten	-
Fernseher mit Standfuß (hintere Position) (B x H x T) *gemessen inkl. Kamera, falls im Lieferumfang enthalten	-
Breite des Standfußes (in vorderer Position)	-
Breite des Standfußes (in hinterer Position)	-
Abmessung Fernseher ohne Tischstandfuß (B x H x T)	Ca. 167,5 x 96,2 x 7,3 cm
TV mit Standfuß (Standardposition) (B x H x T)	Ca. 167,5 x 103,6 x 39,9 cm
TV mit Standfuß (schmale Position) (B x H x T)	Ca. 167,5 x 103,6 x 39,9 cm
TV mit Standfuß (Soundbar-Position) (B x H x T)	-
TV-Abmessungen mit Standfuß (B x H x T)	-
Abmessungen Verpackung (B x H x T)	Ca. 181,0 x 110,7 x 18,7 cm
Standfußbreite (Standardposition)	Ca. 142,0 cm
Standfußbreite (schmale Position)	Ca. 48,5 cm
Standfußbreite (Soundbar-Position)	-
Breite des Bodenstandfußes	-
Größe des Netzteils (B x H x T)	-
Länge des Netzkabels (mm)	-
Länge des AC-Kabels	1500 mm

## Gewichte (ca.)

TV mit Standfuß (vordere Position/hintere Position)	-
Gewicht des Fernsehers ohne Tischstandfuß	Ca. 32,2 kg
TV-Gerät mit Standfuß (Standardposition)	Ca. 33,7 kg
TV mit Standfuß (schmale Position)	Ca. 33,7 kg
TV mit Standfuß (Standardposition)	-
Gewicht des TV-Geräts mit Bodenstandfuß	-
Gewicht der Verpackung (brutto)	Ca. 45 kg

## Angaben zum Karton

Max. Menge der Kartonstapelung (vertikal)	4
Max. Menge der Kartonstapelung (horizontal) *nur für den Verkaufsraum	N/A

## Mitgeliefertes Zubehör

Kameraeinheit (Paket)	-
Sprachfernbedienung (mitgeliefert)	RMF-TX810U
Fernbedienung	RMT-TX450E
Netzsteckerkonverter	-
Wandhalterung	-
Android TV – Einrichtungsleitfaden	-
Batterien	LR03+R03
Bodenstandfuß (Zubehör)	-
Netzteil	-
Netzkabelspezifikationen	Paket (C7L) (EUROPA) (2-polig) (Rundstecker vom Typ C)
IR-Blaster	-
Stützriemen	-

## Mitgeliefertes Zubehör

Bedienungsanleitung	EN,FR,ES,NL,DE,PT,IT,SE,DK,FI,NO,PL,CZ,SK,HU,RO,BG,GR,TR
Schnellkonfiguration/CUE (GA) zur Ergänzung	EN,FR,ES,NL,DE,PT,IT,DK,NO,SE,FI,PL,CZ,SK,HU,RO,BG,GR,TR,RU,UA,AR
Tischstandfuß	Separat (mit Montage)

## Optionales Zubehör

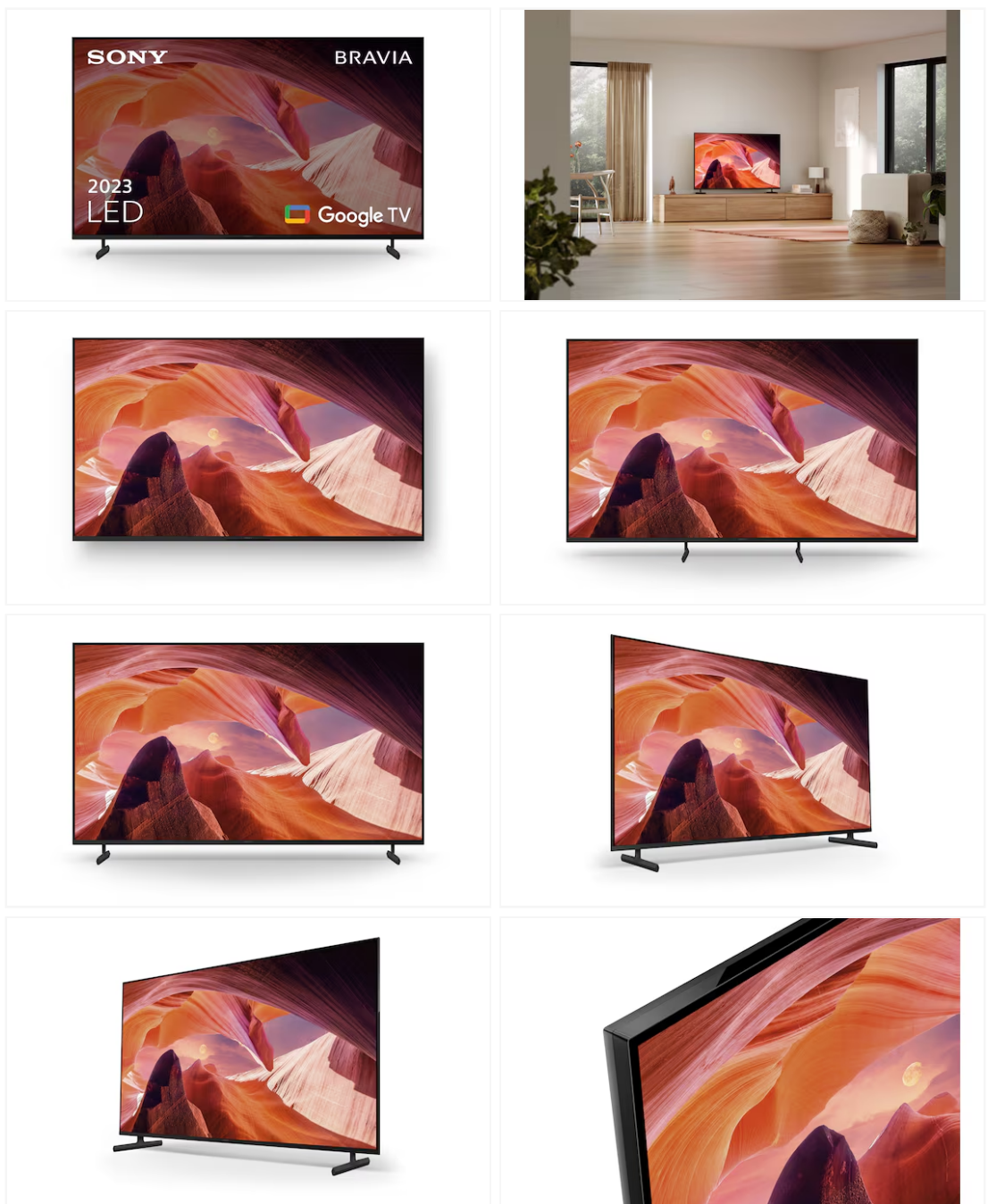
Kameraeinheit (optional)	CMU-BC1
Bodenstandfuß (optional)	-
Wandhalterung	SU-WL450 (Zugangsbeschränkung für Terminals, siehe Produktseite SU-WL450), SU-WL850 (abhängig von der Verwendung des Terminals)

## PrimeSupport

Inklusive PrimeSupport	3 Jahre Garantie mit erweitertem Austauschservice durch einen lokalen Partner und das, wenn möglich, vor Ort. Optionale Verlängerung um 2 Jahre.
------------------------	---

Informationen zum EU-Datenschutzgesetz: [Klicken Sie hier](#), um zu überprüfen, ob Ihr Sony-Produkt und/oder der zugehörige Dienst vom EU-Datenschutzgesetz betroffen ist.

## Galerie





---

© 2004 - 2026 Sony Corporation. Alle Rechte vorbehalten. Dieses Dokument darf ohne schriftliche Genehmigung weder ganz noch auszugsweise reproduziert werden. Funktionen und Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Bei den Werten für Gewicht und Abmessungen handelt es sich um Näherungswerte. Alle Marken sind Eigentum der jeweiligen Unternehmen.